Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

RÅDETS BESLUT

av den 15 november 2004

om avslutande av samrådsförfarandet med Republiken Togo enligt artikel 96 i Cotonou-avtalet

(2004/793/EG)

(EGT L 349, 25.11.2004, s. 17)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Rådets 2006/863/EG beslut av den 13 november 2006	L 335	42	1.12.2006

▼B

RÅDETS BESLUT

av den 15 november 2004

om avslutande av samrådsförfarandet med Republiken Togo enligt artikel 96 i Cotonou-avtalet

(2004/793/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av AVS–EG-partnerskapsavtalet, som undertecknades i Cotonou den 23 juni 2000 ([1]) (nedan kallat ”Cotonou-avtalet”), särskilt artikel 96 i detta,

med beaktande av det interna avtalet angående åtgärder och förfaranden för genomförande av AVS–EG-partnerskapsavtalet ([2]), särskilt artikel 3 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

(1) De regler som avgränsats genom grundsatserna i artikel 9 i Cotonou-avtalet har kränkts av Togos regering.

(2) I enlighet med artikel 96 i Cotonou-avtalet inleddes den 14 april 2004 samråd med AVS-länderna och Togo, vid vilket de togolesiska myndigheterna gjorde särskilda åtaganden i syfte att komma till rätta med de problem som framhållits av Europeiska unionen och genomföra dessa åtaganden under en tremånadersperiod under vilken en ingående dialog skulle föras.

(3) Vid utgången av denna period kan konstateras att vissa av åtagandena har lett till konkreta initiativ och att andra har uppfyllts, men de viktigaste åtgärderna när det gäller grundsatserna i Cotonou-avtalet har fortfarande inte genomförts.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Det samråd som inletts med Togos regering i enlighet med artikel 96.2 a i Cotonou-avtalet skall avslutas.

Artikel 2

De åtgärder som anges i det bilagda utkastet till skrivelse skall antas som lämpliga åtgärder enligt artikel 96.2 c i Cotonou-avtalet.

Artikel 3

Beslutet om att tillställa den togolesiska regeringen rådets och kommissionens skrivelse av den 14 december 1998 skall upphävas.

([1]) EGT L 317, 15.12.2000, s. 3.
([2]) EGT L 317, 15.12.2000, s. 376.

▼B

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas. Det skall offentliggöras i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Det skall gälla i 24 månader räknat från dagen för dess antagande av rådet. Det kommer att ses över regelbundet, åtminstone var sjätte månad.

▼B

BILAGA

TILL PREMIÄRMINISTERN, REGERINGSCHEF I REPUBLIKEN TOGO

Herr premiärminister!

Europeiska unionen fäster stor vikt vid bestämmelserna i artikel 9 i Cotonou-avtalet. Respekten för de mänskliga rättigheterna, de demokratiska principerna och rättsstaten, på vilka AVS–EG-partnerskapet är baserat, utgör grundsatser i detta avtal och därmed för våra förbindelser.

Europeiska unionen anser att den nuvarande politiska situationen i Togo kännetecknas av en politisk låsning och att bristen på demokrati och den ringa respekten för de mänskliga rättigheterna och grundläggande friheterna fortfarande utgör en kränkning av grundsatserna i artikel 9 i Cotonou-avtalet.

Europeiska unionen beslutade den 30 mars 2004 när det gäller den angivna artikeln och med anledning av den nuvarande politiska låsningen i Togo att inleda samråd enligt artikel 96 i avtalet i syfte att göra en ingående undersökning av situationen och, i förekommande fall, finna en lösning.

Dessa samråd ägde rum i Bryssel den 14 april 2004. I samband med detta togs flera grundläggande frågor upp, och Ni gavs tillfälle att framföra de togolesiska myndigheternas ståndpunkt och analys av situationen. Europeiska unionen noterade med tillfredsställelse att Togo gjorde vissa åtaganden, se bilagan, och att landet framförde vissa konstruktiva förslag till en förstärkning av det demokratiska klimatet och rättsstatligheten i landet.

Det överenskoms också att en ingående dialog skulle föras i Togo under en tremånadersperiod om de olika frågor som tagits upp, samt att en bedömning av situationen skulle göras i slutet av denna period.

Denna ingående och regelbundna dialog på grundval av en förteckning över åtgärder som skall vidtas för genomförandet av de överenskomna åtagandena har ägt rum.

Av denna framgår att betydande initiativ har tagits av de togolesiska myndigheterna, särskilt när det gäller följande:

— Myndigheterna har tillsammans med prefekterna och ordningsmakten anordnat informations- och upplysningsmöten om de olika aspekterna av mänskliga rättigheter och grundläggande friheter. Myndigheterna har skickat ut instruktioner och cirkulär om gällande riktlinjer och bestämmelser. Vissa positiva resultat har kunnat konstateras som bekräftats av oppositionen.

— Myndigheterna har gett domarna instruktioner om att alla ärenden avseende personer som kvarhållits i häkte där förundersökning är avslutad snabbt skall avgöras. Denna uppmaning att påskynda ärendehandläggningen har möjliggjort tidsplaneringen avseende 214 domar, som bland annat gäller vissa fångar som betraktas som politiska fångar. Regeringen ger garantier för att advokaterna får träffa sina klienter under förundersökningsfasen. I augusti släpptes 500 fångar fria; de fick antingen nedsatt straff eller villkorlig frigivning.

— Tillträdet till de offentliga medierna, som, bortsett från under valkampanjperioden, tills helt nyligen var förbehållet regeringen och regeringspartiet, har under de senaste veckorna utvidgats till oppositionspartierna, även om tillträde på lika villkor ännu inte är säkrat.

— Regeringen har inlett reformen av den nationella kommissionen för mänskliga rättigheter och den höga myndigheten för audiovisuella medier och kommunikation.

— Nationalförsamlingen antog en ny presslagstiftning den 24 augusti.

— En bedömning av det rättsliga systemet har gjorts med stöd av FN:s utvecklingsprogram (UNDP).

— Regeringen fortsätter decentraliseringen och har nyligen antagit en politisk förklaring om detta.

— Ett första möte med den traditionella oppositionen hölls den 25 augusti, i syfte att inrätta en nationell dialog inom en strukturerad och öppen ram.

Det råder ingen tvekan om att dessa initiativ har bidragit till att förstärka respekten för de mänskliga rättigheterna och grundläggande friheterna i Ert land. Trots

▼B

detta finns det fortfarande vissa frågor, särskilt på området återupprättande av demokratin, som ger anledning till oro.

Europeiska unionen förväntar sig därför att särskilt följande konkreta åtgärder genomförs; dessa åtgärder är i enlighet med åtagandena i bilagan:

— Att det genomförs en nationell dialog inom en strukturerad och öppen ram i enlighet med åtagande nr 1.1.

— Att det inom ramen för denna dialog sker en översyn av valordningen som säkerställer en öppen och demokratisk process i enlighet med åtagande nr 1.3.

— Att det fastställs en rättslig ram som möjliggör finansiering av de politiska partierna i enlighet med åtagande nr 1.4.

— Att det anordnas parlamentsval och lokalval i enlighet med åtagandena nr 1.5 och 1.6.

— Att decentraliseringsprocessen fortsätter i enlighet med åtagande nr 1.7.

— Att situationen för de politiska fångarna klargörs och att dessa, i förekommande fall, friges i enlighet med åtagande nr 2.2.

— Att det företas en översyn av mandaten och stadgarna för den nationella kommissionen för mänskliga rättigheter och för den höga myndigheten för audiovisuella medier och kommunikation i enlighet med åtagandena nr 2.5 och 3.6.

— Att reformen av rättsväsendet fortsätter i enlighet med rekommendationerna i UNDP:s lägesrapport.

Europeiska unionen fäster även stor vikt vid att de åtgärder som redan företagits inom ramen för åtagandena nr 1.2, 1.4, 2.1, 2.3, 2.4, 2.6, 3.2, 3.3, 3.4 och 3.5 fortsätter och befästs.

Efter samrådet, med beaktande av de hittills genomförda åtagandena och med hänsyn till de betydande åtgärder som fortfarande återstår att genomföra, har det fattats beslut om att vidta följande lämpliga åtgärder enligt artikel 96.2 c i Cotonou-avtalet:

1. Genomförandet av de projekt som finansieras med resterande medel från sjätte och sjunde Europeiska utvecklingsfonden (EUF) och som har som mål att täcka befolkningens behov och främja respekten för grundsatserna i Cotonou-avtalet, dvs. respekten för de mänskliga rättigheterna, de demokratiska principerna och rättsstaten, skall fortsätta. Dessutom kommer det nationella programmet för decentraliserad förvaltning av miljön samt överenskommelsen om ömsesidigt ansvar för Stabex-fonderna 1990–1994 att genomföras.

2. Ett stöd till institutionerna avsett för genomförande av åtgärder som syftar till fullgörande av åtagandena inom ramen för samrådet kan tillhandahållas med resterande medel från den sjätte och den sjunde EUF. För detta ändamål kommer kommissionen bland annat att anta ett beslut om finansiering av programmet rörande den fjärde allmänna folk- och bostadsräkningen.

3. Anmälan om fördelningen av medel från nionde EUF kommer att göras så snart som det antagits en valordning som säkerställer en öppen och demokratisk valprocess och som godtas av samtliga partier, och så snart som det har fastställts ett datum för anordnandet av parlamentsval. Först då kommer programplaneringen av resurserna att börja.

4. När anmälan om fördelningen av medel från nionde EUF har gjorts kan stöd ges till valförberedelser, under förutsättning att villkoren i valordningen respekteras.

5. Så snart som fria och rättvisa parlamentsval har hållits kommer samarbetet med Europeiska unionen att återupptas fullt ut jämte genomförandet av nionde EUF och överenskommelsen om ömsesidigt ansvar för Stabex-fonderna 19951999. Samtidigt kommer de Stabex-medel för 1996, 1998 och 1999 som det fattats beslut om, men som för närvarande är frysta, att överföras.

6. Bidrag till regionala projekt kommer att granskas från fall till fall.

7. Humanitära åtgärder samt åtgärder med anknytning till handelssamarbete och handelsförmåner berörs inte.

Översyner, under medverkan av företrädare för Europeiska unionens ordförandeskap och Europeiska kommissionen, kommer att genomföras regelbundet, åtminstone var sjätte månad.

▼B

Europeiska unionen kommer att fortsätta att noggrant följa situationen i Togo under 24 månader, och en ingående politisk dialog kommer att föras med Er regering för att man skall försäkra sig om att regeringen fortsätter på den inslagna vägen i riktning mot återupprättande av demokratin och rättsstaten samt att den fortsätter och förstärker sina ansträngningar på områdena mänskliga rättigheter och grundläggande friheter.

Om genomförandet av de togolesiska myndigheternas åtaganden skulle gå snabbare, eller om det tvärtom skulle avbrytas, förbehåller sig Europeiska unionen rätten att ändra de lämpliga åtgärderna.

Högaktningsfullt

Utfärdat i Bryssel den 15 november 2004.

På kommissionens vägnar *På rådets vägnar*

▼B

BILAGA till BILAGAN

FÖRTECKNING ÖVER ÅTAGANDEN GJORDA AV REPUBLIKEN TOGO

Republiken Togos regering har gjort följande åtaganden inför Europeiska unionen inom ramen för samrådet enligt artikel 96 i Cotonou-avtalet:

Åtagande nr 1.1:

Att utan dröjsmål och i syfte att sörja för att de demokratiska principerna respekteras i alla avseenden tillkännage att en öppen och trovärdig nationell dialog skall återupptas med den traditionella oppositionen och det civila samhället inom ramen för en strukturerad och öppen ram.

Åtagande nr 1.2:

Att utan dröjsmål sörja för att alla politiska partier kan agera fritt och utan risk för trakasseri, hot eller censur.

Åtagande nr 1.3:

Att inom sex månader med utgångspunkt i Loméavtalet företa en översyn av valordningen, i syfte att sörja för en öppen och demokratisk valprocess som kan godtas av samtliga partier.

Åtagande nr 1.4:

Att sörja för att samtliga politiska partier har lika tillgång till offentliga medier och att inrätta ett väl avvägt system för tillträde till offentliga medel för finansiering av de politiska partierna.

Åtagande nr 1.5:

Att snarast möjligt, och i enlighet med den ordning som anges i åtagande nr 1.3, anordna nya öppna parlamentsval vid vilka närvaro av internationella observatörer godtas i samtliga stadier av processen.

Åtagande nr 1.6:

Att inom tolv månader anordna öppna lokalval vid vilka närvaro av observatörer godtas i samtliga stadier av processen.

Åtagande nr 1.7:

Att skapa förutsättningar för att demokratiskt valda beslutsförsamlingar på lokal nivå förfogar över de mandat och de resurser som är nödvändiga för att inom tolv månader inrätta en effektiv och demokratiskt legitim lokal förvaltning.

Åtagande nr 2.1:

Att se till att det inte förekommer avrättningar utan rättegång, tortyr eller annan omänsklig och förnedrande behandling på Togos territorium; detta skall bland annat inbegripa lämplig utbildning av personal i ledande ställning inom ordningsmakten och rättsväsendet.

Åtagande nr 2.2:

Att frige samtliga politiska fångar som helt klart är frihetsberövade på grund av sin politiska oppositionella hållning, sin kritik av regeringen eller av andra skäl som inte motiverar ett frihetsberövande. Förteckningen över de fångar som berörs av denna åtgärd skall upprättas i samarbete med en eller flera erkända icke-statliga organisationer, som är behöriga på området och godtas av samtliga partier. Detta åtagande skall fullgöras inom sex veckor.

Åtagande nr 2.3:

Att inom tre månader till åklagarmyndigheten inge samtliga ärenden avseende personer som är kvarhållna i häkte eller tillfälligt frihetsberövade, i syfte att i enlighet med gällande lagstiftning bringa klarhet i deras fall.

▼B

Åtagande nr 2.4:

Att innan samrådet avslutas låta advokater och icke-statliga människorättsorganisationer, tillsammans med en läkare som de själva valt ut, få fritt tillträde till fångarna på samtliga fångvårdsanstalter (fängelser, polisstationer etc.) så att de kan konstatera att det inte förekommit någon tortyr eller annan omänsklig behandling.

Åtagande nr 2.5:

Att inom nio månader se över mandaten och stadgarna för den nationella kommissionen för mänskliga rättigheter i syfte att säkerställa dess faktiska oberoende av de administrativa myndigheterna.

Åtagande nr 2.6:

Att vidta rättsliga eller disciplinära åtgärder mot dem som gjort sig skyldiga till avrättningar utan rättegång, till tortyr eller till annan förnedrande eller omänsklig behandling. Detta åtagande bör, när så är nödvändigt, även omfatta en ändring av berörda lagar och andra författningar.

Åtagande nr 2.7:

Att genom lämpliga föranstaltningar, som skall preciseras senare, sörja för ett rättsväsende som är opartiskt och oberoende av den verkställande makten. En lägesrapport som gör det möjligt att fastställa en handlingsplan förväntas innan samrådet avslutas.

Åtagande nr 3.1:

Att inom sex månader företa en översyn av press- och medielagstiftningen för att bringa den i överensstämmelse med internationella standarder. Särskilt förväntas de fängelsestraff för brotten ”förtal och ärekränkning” som för närvarande föreskrivs i presslagstiftningen komma att avskaffas.

Åtagande nr 3.2:

Att utan dröjsmål säkerställa att medier, icke-statliga organisationer och företrädare för det civila samhället inte utsätts för trakasseri, censur eller hot.

Åtagande nr 3.3:

Att utan dröjsmål garantera alla politiska aktörer, aktörer från det civila samhället och alla medborgare i övrigt yttrandefrihet, mötesrätt och rätt att delta i fredliga manifestationer på offentliga platser och på hela det nationella territoriet, utan risk för att utsättas för trakasseri, censur eller hot.

Åtagande nr 3.4:

Att garantera alla politiska aktörer och aktörer från det civila samhället fri rörlighet i deras egenskap av medborgare och inom ramen för utövandet av deras politiska ämbeten eller som företrädare för det civila samhället.

Åtagande nr 3.5:

Att innan samrådet avslutas garantera alla medborgare fritt tillträde till information från medierna, inbegripet tillträde till oppositionspartiernas och de icke-statliga organisationernas webbplatser.

Åtagande nr 3.6:

Att inom sex månader företa en översyn av mandatet och stadgarna för den höga myndigheten för audiovisuella medier och kommunikation, i syfte att sörja för dess faktiska oberoende av förvaltningsmyndigheterna och alla politiska krafter.

Åtagande nr 4.1:

Att den 1 juni och den 1 juli 2004 inge rapporter till Europeiska unionens berörda instanser om de framsteg som gjorts på de olika områdena för dialogen och om hur de gjorda åtagandena har fullgjorts.

▼B

Åtagande nr 4.2:

Att de togolesiska myndigheterna är beredda att delta i dialogen på plats och underlätta arbetet för kommissionens tjänstemän och företrädare för ordförandeskapet i Togo vid de eventuella besök som genomförs inom ramen för den inledda dialogen.